

**Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,**

vielen Dank für den Kauf dieser tragbaren Infrarot-Sauna. Die tragbare Infrarot-Sauna ist eine unkomplizierte Alternative zur herkömmlichen Sauna: Gönnen Sie sich regelmäßige Saunagänge immer ganz spontan und ohne lästige Anfahrt. Das praktische Set ist im Handumdrehen aufgebaut. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und befolgen Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie Ihre neue Infrarot-Sauna optimal einsetzen können.

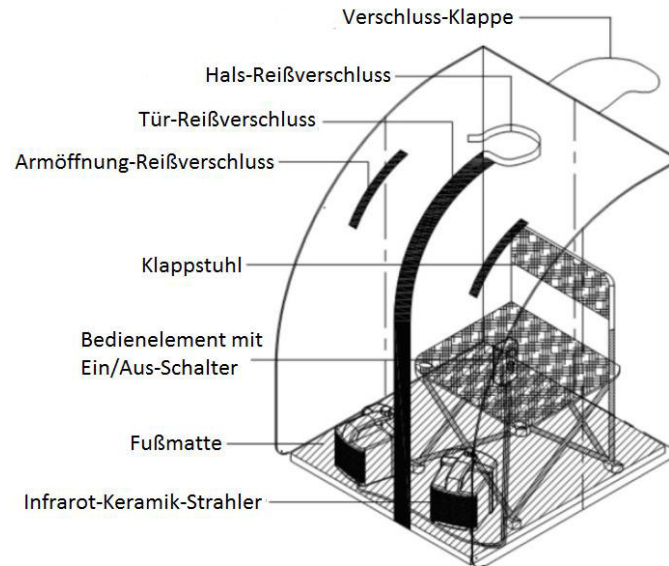
**Lieferumfang**

- Infrarot-Sauna
- Klappstuhl
- 2 Heizer
- Bedienungsanleitung

**Technische Daten**

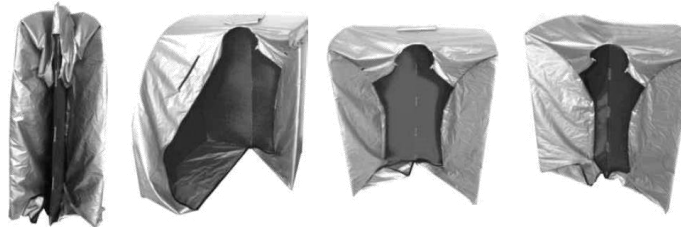
Stromversorgung		230 V	
Infrarot-Strahler	Leistung	800 W (je Strahler)	
	Material	Keramik	
Temperatur		70-80°C	
Aufwärmzeit		unter 10 Minuten	
Timer		1-30 Minuten	
Maße	Infrarot-Strahler	19 x 17 x 12,5 cm	
	Klappstuhl (gefaltet)	20 x 70 x 20 cm	
	Sauna	aufgebaut	84 x 80 x 105 cm
		gefaltet	103 x 43 x 5 cm
Set-Gesamtgewicht		9,7 kg	

**Produktdetails**



**Inbetriebnahme**

1. Klappen Sie eine Seitenwand auf, so dass sie aufrecht stehen bleibt.



2. Drücken Sie die Rückwand nach außen, bis sie gerade steht.
3. Legen Sie die Fußmatte hinein. Die Markierungen mit Klettverschluss sollten nach oben zeigen und vorne liegen.
4. Klappen Sie den Klappstuhl auf und stellen Sie ihn hinein. Die markierten Flächen für die Strahler sollten frei bleiben.
5. Platzieren Sie die Strahler auf den markierten Flächen. Unten an der Seite gibt es jeweils kleine Öffnungen in Wand und Zelt. Ziehen Sie dort die Kabel der Strahler durch.
6. Hängen Sie das Bedienelement in die dafür vorgesehene Halteschleufe an der rechten oder linken Seite.

7. Verbinden Sie die Stecker der Strahler mit dem Bedienelement.
8. Ziehen Sie den Tür-Reißverschluss zu.



**HINWEIS:**  
Achten Sie darauf, dass sich keine spitzen Gegenstände am Aufstellort befinden.

**Verwendung**

1. Verbinden Sie das Bedienelement mit der Stromversorgung.



**HINWEIS:**  
Sollten Sie ein Verlängerungskabel verwenden, so darf dieses maximal 3 m lang sein. Schließen Sie keine weiteren Geräte an das Verlängerungskabel an!

2. Ziehen Sie den Tür-Reißverschluss auf und nehmen Sie auf dem Klappstuhl Platz.
3. Ziehen Sie den Tür-Reißverschluss wieder zu.
4. Ziehen Sie den Armöffnungs-Reißverschluss auf, der auf der Seite des Bedienelements liegt.
5. Strecken Sie den Arm aus der Armöffnung und nehmen Sie das Bedienelement in die Hand.
6. Legen Sie den Ein/Aus-Schalter auf [I]. Die LED leuchtet.
7. Stellen Sie nun über das Rad den Timer ein.
8. Befestigen Sie das Bedienelement wieder an der Halteschleufe und schließen Sie den Armöffnungsreißverschluss.
9. Genießen Sie Ihren Saunagang.



**ACHTUNG!**  
Personen mit Blutgerinnungsstörungen dürfen die Sauna nicht verwenden. Personen mit anderen gesundheitlichen Beschwerden oder jeglicher Art von Metallteilen im Körper sollten vor der Nutzung Ihren Arzt konsultieren.

**Reinigung**

Reinigen Sie die Sauna mit einem feuchten Tuch und lassen Sie sie dann trocknen. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel!

### Sicherheitshinweise

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Vergießen Sie kein Wasser im Inneren der Sauna.
- Berühren Sie das Bedienelement nur mit trockenen Händen.
- Brechen Sie den Saunagang sofort ab, wenn Ihnen unwohl wird oder Sie Schmerzen verspüren und suchen Sie umgehend Ihren Arzt auf.
- Bringen Sie keine elektrischen Geräte in die Sauna.
- Nehmen Sie während des Saunagangs keinen Alkohol oder Medikamente ein.
- Rauchen Sie nicht während des Saunagangs.
- Warten Sie nach sportlichen Aktivitäten ca. 30 Minuten, bevor Sie die Sauna benutzen.
- Bleiben Sie nach dem Saunagang noch ca. 5 Minuten in der Sauna sitzen, um Ihrem Körper Gelegenheit zu geben abzukühlen.
- Die Hitze der Strahler kann bei Frauen während der Periode zu verstärkten Monatsblutungen führen.
- Kinder und Personen mit sensorischen, körperlichen oder geistigen Einschränkungen dürfen die Sauna nur unter Aufsicht verwenden.
- Verwenden Sie die Sauna mit nüchternem Magen.
- Nehmen Sie vor und während des Saunagangs ausreichend Flüssigkeit zu sich.
- Verwenden Sie die Sauna nicht während eines Gewitters.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Öffnen Sie das Produkt niemals eigenmächtig. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

### Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört nicht in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag / Monat / Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

### Konformitätserklärung

Hiermit erklärt PEARL.GmbH, dass sich das Produkt NC-3839 in Übereinstimmung mit Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG, der RoHS Richtlinie 2011/65/EU und EMV-Richtlinie 2004/108/EG befindet.



Leiter Qualitätswesen  
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz  
10.107.2015

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter [www.pearl.de/support](http://www.pearl.de/support). Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer NC-3839 ein.

Informationen und Antworten auf häufige Fragen (FAQs) zu vielen unserer Produkte sowie ggfs. aktualisierte Handbücher finden Sie auf der Internetseite:

**[www.newgen-medicals.de](http://www.newgen-medicals.de)**

Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer oder den Artikelnamen ein.

### Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi ce sauna infrarouge mobile qui s'avère être une alternative simple au sauna traditionnel. Il vous permet de profiter régulièrement d'une séance de sauna en toute simplicité et sans sortir de chez vous. De plus, ce kit très pratique se monte en un tour de main !

Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

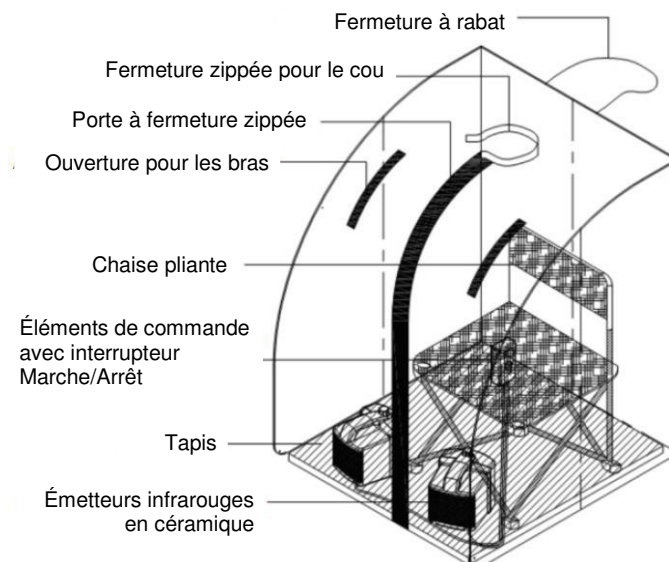
### Contenu

- Sauna infrarouge
- Chaise pliante
- 2 radiateurs
- Mode d'emploi

### Caractéristiques techniques

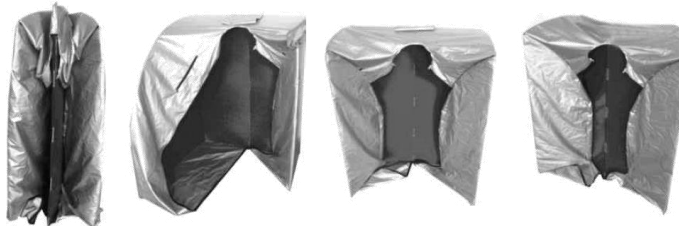
Alimentation		230 V
Émetteurs infrarouges	Puissance	800 W (par émetteur)
	Composition	céramique
Température		70-80 °C
Temps de préchauffage		moins de 10 min.
Minuteur		1 à 30 min.
Dimensions	Émetteurs infrarouges	19 x 17 x 12,5 cm
	Chaise pliante (pliée)	20 x 70 x 20 cm
	Sauna	monté
plié		103 x 43 x 5 cm
Poids total		9,7 kg

### Description du produit



### Mise en marche

1. Dépliez un panneau latéral afin qu'il reste debout.



2. Appuyez sur le panneau arrière vers l'extérieur afin qu'il se tienne droit.

3. Placez maintenant le tapis sur le sol. Les marquages avec la fermeture à scratch doivent être orientés vers le haut et tournés vers l'avant.

4. Dépliez la chaise et placez-la à l'intérieur. Les surfaces marquées destinées aux émetteurs doivent rester libres.

5. Placez les émetteurs sur les marquages. En bas sur le côté, il y a de petites ouvertures dans la paroi et la toile. Faites passer les câbles des émetteurs à travers.

6. Accrochez les éléments de commande dans la dragonne prévue à cet effet, située sur le côté droit ou gauche.

7. Connectez les fiches d'alimentation des émetteurs aux éléments de commande.

8. Fermez la porte à fermeture zippée.



**NOTE :**

*Assurez-vous qu'aucun objet pointu ne se trouve sur l'emplacement choisi.*

### Utilisation

1. Branchez les éléments de commande à l'alimentation secteur.



**NOTE :**

*Si vous devez utiliser un câble de rallonge, celui-ci ne doit pas dépasser 3 mètres. Ne branchez aucun autre appareil au câble de rallonge !*

2. Tirez sur la fermeture zippée pour ouvrir le sauna et prenez place sur la chaise pliante.

3. Fermez le sauna en tirant une nouvelle fois sur la fermeture zippée.

4. Ouvrez la fermeture zippée, à l'emplacement du bras situé du côté des éléments de commande.

5. Passez le bras dans l'ouverture prévue à cet effet et saisissez les éléments de commande.

6. Placez l'interrupteur Marche/Arrêt sur [I]. Le voyant s'allume.

7. Réglez le minuteur à l'aide de la molette.

8. Remplacez les éléments de commande dans la dragonne et fermez la glissière prévue pour le bras.

9. Vous pouvez maintenant profiter de votre sauna !



**ATTENTION !**

**Les personnes souffrant de troubles de la coagulation sanguines ne doivent pas utiliser le sauna. Les personnes souffrant d'autres problèmes de santé ou ayant tous types de pièces métalliques dans le corps doivent consulter leur médecin avant d'utiliser ce produit.**

## Nettoyage

Nettoyez le sauna avec un chiffon humide puis laissez sécher-le.  
N'utilisez pas de produit nettoyant !

## Consignes de sécurité

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez-le précieusement afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Ne renversez pas d'eau dans le sauna.
- Ne touchez les éléments de commande qu'avec des mains sèches.
- Si vous vous sentez mal ou que vous ressentez des douleurs, arrêtez le sauna et consultez rapidement votre médecin.
- N'apportez pas d'appareils électriques dans le sauna.
- Ne prenez pas de médicaments et ne buvez pas d'alcool pendant l'utilisation du sauna.
- Ne fumez pas pendant l'utilisation du sauna.
- Après une activité sportive, attendez env. 30 minutes avant d'utiliser le sauna.
- Une fois la séance sauna terminée, restez encore 5 minutes à l'intérieur pour que votre corps puisse se refroidir.
- Chez les femmes indisposées, la chaleur des émetteurs peut entraîner de fortes hémorragies utérines.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.

- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger. N'utilisez pas l'appareil tant que la réparation n'a pas été effectuée. Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Utilisez le sauna uniquement à jeun.
- Hydratez-vous suffisamment avant et pendant la séance sauna.
- N'utilisez jamais le sauna pendant un orage.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention, risque de blessure !
- N'ouvrez jamais l'appareil. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit !
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.
- N'exposez pas le produit à l'humidité ni à une chaleur extrême.
- Ne plongez jamais le produit dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur.

## Consignes importantes pour le traitement des déchets

Cet appareil électronique ne doit PAS être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité. Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et les éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

## Déclaration de conformité

La société PEARL.GmbH déclare ce produit NC-3839 conforme aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen : 2004/108/CE, concernant la compatibilité électromagnétique, 2006/95/CE, relative au matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension, et 2011/65/UE, relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.



Directeur Service Qualité  
Dipl.-Ing. (FH) Andreas Kurtasz  
10.07.2015